

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

Bibliothèque Curieuse Historique Et Critique, Ou Catalogue Raisonné De Livres Difficiles A Trouver

Clement, David

Leipsic, 1756

S. Caterina Da Siena.

urn:nbn:de:gbv:45:1-988

S. CATERINA da Siena.

Legenda della ^{mirabile Vergine beata} B. Caterina da Siena, ^{suora della penitencia di Santo Domenico} Firenze nel Monasterio de' Frati Predicatori per mano di due religiosi ^{maestro} Domenico da Pistoia & Pietro da Pisa, 1477. in 4to. ^(char. 2.º) Edition extrêmement-rare. (35)

Dia-

Hagae-Com. ap. P. Goffe, 1742. in 8vo. p. 296. Catal. Librorum P. Goffe, ibid, 1744. in 8vo. p. 75. Bibliotheca anonymiana, ibid. ap. H. Beauregard, 1745. in 8vo. p. 30. Catalogus duarum Bibliothecarum N. B. & D. L. ibid 1747. in 8vo. p. 23.

On trouvera cet Ouvrage postume dans nôtre Bibliothèque Royale. Guillaume de Catel surpris de la mort n'en put achever la dernière partie, où il est traité des Evêques: c'est pourquoi on n'y verra que le premier dessein, qu'il en avoit dressé comme une pièce d'atenté. Mr. De Catel neveu & successeur de nôtre Auteur, a mis au jour cet Ouvrage, sur le Manuscrit de son Oncle. Il l'a dédié à Mr. De Seguiér garde des Sceaux de France: & a ajouté à sa Dédicace l'Éloge de Guillaume Catel, qui suffit pour faire connoître la noblesse de son extraction, & le mérite de sa personne. Le P. Nicéron en a donné l'extrait, dans ses Memoires T. XXV. p. 1. que l'on pourra consulter. Il y fait mention p. 5. des Memoires de de l'Histoire de Languedoc. Le P. Jacques Le Long en a découvert le précis, dans sa Bibliothèque Historique de la France, p. 781. N. 15197. * & Mr. De la Roche en a fait l'Extrait, dans ses Memoires of Literature, Vol. VIII. p. 307.

(35) Nic. Haym Notizia de' Librari, in Londra, 1726. in 8vo. p. 103.

Cette Edition est cotée dans la Bibliotheca Bulcelliana, Parisiis, 1711. in 8vo. p. 581. d'où le P. Echard a tiré le Titre qu'il en donne, dans ses Scriptores ordinis Praedicatorum, T. I. p. 855. Il croit que cette Legende n'est autre chose que la vie de S. Catherine, écrite par Raymond Des Vignes. » Quam Legendam non aliam » censuetim quam Raimundi de Vincis » Capuani, eam enim constat lingua Tol- » cana versam ante ann. 1477. quae Ms. » apud nostros Senenses etiamnum serva- » tur. »

Nic. Haym donne encore une fois le Titre de cette Legende, l. c. p. 291. » Leggenda di S. Catharina da Siena. In » Firenze presso Jacopo Dripoli, 1477. » in 4to. »

Les Titres abrégés répandent ordinairement de l'obscurité sur les Ouvrages, quand il s'agit d'une connoissance littéraire, & sont très-propres à multiplier gratuitement le nombre des Editions, & conséquemment à séduire les Lecteurs, qui n'ont ni les lumières, ni l'attention requise pour se prémunir contre l'erreur. Qui

Ggg 2

nc



Dialogo della Serafica Vergine S. *Catherina* da Siena della

ne diroit, qu'il s'agit ici de deux Editions différentes de 1477. ou du moins que les PP. *Domenico da Pistoia* & *Pietro da Pisa* ont imprimé cette Legende: & l'ont donnée en commission à *Juques Dripoli* pour la débiter?

Ces difficultés tomberont d'elles mêmes, dès qu'on lira la souscription entière, telle que *Mich. Maittaire* l'a rapportée dans ses *Annales Typographici*, T. I. Amstel. 1733. in 4to. p. 379. » *Legenda della mirabi-*
 » *le vergine Beata Chaterina da Siena suo-*
 » *ra della penitentia di santo Domenico:*
 » *Anno domini mille quattro cēto settan-*
 » *ta sette addi venti quattro di marzo e*
 » *stata questa legenda inprontata in firen-*
 » *ze al monasterio di santo iacopo dripoli*
 » *dell ordine de frati predicatori, per*
 » *mano di duo religiosi frate Domenico da*
 » *Pistoia & frate Piero da Pisa. Deo gra-*
 » *cias. (1477.) in 4to. (Gothico parvo*
 » *charactere; columnis duabus.)* »

C'est peut-être le premier Livre imprimé à Florence, qui est remarquable par ce coin là, & par la qualité de ses imprimeurs. Le P. *Echard* prouve avec raison l. c. par la date de notre Legende, que ceux qui ont assuré que l'imprimerie n'a été établie à Florence qu'en 1482. étoient dans l'erreur.

L'original Latin de *Raymundus de Viteris* a été inséré dans les *Acta Sanctorum de Surius*, au 29. d'Avril: dans les *Acta Sanctorum* des Bollandistes, au 30. du

même mois, Tom. III. p. 853. dans *Bzovius* sur l'année 1370. Num. 20. & dans *S. Antonini* summa historica tit. XIII. C. XIV. Tom. III. p. 692. selon Mr. *Fabrieius*, dans sa *Bibliotheca mediae & infimae Latinitatis*, L. III. p. 1010. *Ambrosius Altamura* y ajoute le Traité de *Jacobus Philippus Bergomas* de *claris mulieribus*, dans sa *Bibliotheca Dominicana*, Romae, 1677. in Fol. p. 490. Il y cite aussi une Edition séparée de Boulogne 1505. qui est cotée dans la *Bibliotheca Telleriana*, Parisiis, 1693. in Fol. p. 249. » *D. Catharinae Senensis: simul & Phil. Beroaldi Bonon. Vita*, per *Joan Pinum Tolo-*
 » *sanum. Bononiae, Ben. Heclerei, 1505.*
 » in 4to. »

Le même Catalogue présente p. 432. une Legende de S. *Catherine* en ces termes: » *Legenda sanctae Catharinae* compilata per *F. Petrum*. Argent. 1508. in » 4to. » *Casimir Oudin* indique une autre Edition, dans ses *Commentarii de Scrip-*
 » *toribus Ecclesiae antiquis* T. III. Col. 1151. en ces mots: » *Divina doctrina*
 » *data per personam Patris intellectui lo-*
 » *quentis &c. in plures Tractatus divisa*
 » *cum Orationibus*, impressa in Folio Co-
 » *loniae, anno 1553. apud Gasparum*
 » *Gennep*, cum amplissima *Vita* dictae *Catharinae*, quam conscripsit *Raymundus*
 » *Capuanus* eiusdem *Catharinae* Confes-
 » *sarius.* »

Joseph Ames cite une Edition Angloise de la Vie de S. *Catherine*, dans ses *Typogra-*

la Divina Providenza. In Venezia, ad istanza di *Lui Antonio*

Zon-

„ graphical Antiquities Lond 1749. in 4to.
p. 63. „ Here begyneth the lyf of saint
„ *Katherin* of Senis, the blessid virgin,
„ With the revelacions of saynt *Elyfabeth*
„ the Kynges daughter of Hungarye. . .
„ This legend compyled a worshipfull
„ clerke, fryer *Reymond*, of the ordre
„ of saynt *Dominik*, doctour of devynyte,
„ and confessor of this holy virgin. in
„ fol. „ Sans date; mais de l'Imprime-
„ rie de *Guillaume Caxton*.

Je ne connois pas la Traduction Ale-
mande; mais la Flamande qui n'en est
qu'une copie, est indiquée dans la Biblio-
theca Kielmans-Eggiana, P. III. p. 322.
„ *Legenden van Catharina van Seyn met*
„ *Schonen gebeden en miraculen ghe-*
„ *translateert uyt het Duytsche, Antv.*
„ 1500. in 4to.

La Traduction Espagnole est cotée dans
le Catalogus Librorum Bibliothecae Medii
Templi Londini, 1734. in 4to. p. 78.
„ *Catharina de Sena Vida y Milagros.*
„ *Transladada de Lat. en Castellano por*
„ *R. P. Anton de la Peña.* En Salamanca,
„ 1574. in 8vo. „

Les P. P. *Quetif & Echard* ne connoif-
soient pas cette Edition; mais ils en soup-
çonnoient l'existence, dans leurs *Scripto-*
res ordinis Praedicatorum, T. II. p. 27.
où ils donnent le Titre suivant: „ La vi-
„ da de la bienaventurada virgen Santa *Ca-*
„ *tarina* de Sena, y de otras santas virgi-

„ nes de la Orden de Santo Domingo. En
„ Salamanca, por *Pedro de Lasso* 1588.
„ in 8vo. „

J'ai trouvé une autre Vie de *S. Cathe-*
rino dans nôtre Bibliothèque Royale, qui
est peu connue. Elle porte le Titre sui-
vant: „ *De' Gestis Heroici, e della Vita*
„ *marauigliosa della Serafica S. Caterina*
„ *da Siena, di Lucretia Marinella; Libri*
„ *Sei.* Ne' quali, non senza stupore si
„ legge, la Nascita, e pueritia di *Cateri-*
„ *na; l'Amore reciproco trà l'Eterno Si-*
„ *gnore, & Essa; le Apparitioni Diuine;*
„ *le Nozze Celestiali; le Astinenze incre-*
„ *dibili; le continue Flagellazioni. Le*
„ *Orationi insuocate; lardente sua Cari-*
„ *tà; le Gratie, & li Fauori conceduti à*
„ *lei dal Sommo Creatore; oltre tante, e*
„ *tante altre, anzi infinite sue marauiglie;*
„ *veri, & ammirabili essempi per appren-*
„ *dere le vie del Cielo, & acquistare le dol-*
„ *cissime soauità del Diuino Amore. Con*
„ *vna copiosissima Tauola delle cose più*
„ *principali, e memorabili. Alla Sere-*
„ *nissima Arciduchessa d'Austria Maria*
„ *Magdalena, Gran Duchessa di Toscana.*
„ In Venetia, presso *Barezzo Barezzi.*
„ MDCXXIV. (1624.) Con Licen-
„ za de' Superiori, e Priuilegi. in 4to. „
Pagg. 320. (lites 330.) Sans les pièces
liminaires.

*Lebanon n. 4561. décrit encore une autre édition, imprimée
à Venise. 1524. 4to. Item n. 4562. une de Venise 1556. 8vo.*

„ Ceux qui se repaissent de Legendes,
trouueront ici dequoi se divertir.

Ggg 3

Zonta, per *Matteo Capcasa* adi 17. Marzo 1482. in 4to. *Edition très-rare.* (36)

Epistole utili e devote della Beata e Seraphica Vergine S. *Catherina* da Siena. In Bologna, per *Zobane* *Jacomo di Fontanesi*, 1492. in 4to. *Edition très-rare.* (37)

CA-

(36) Nic. Haym Notizia de' Libri rari, p. 291.

Michel Maittaire raporte le Titre de cet Ouvrage, dans ses Annales T. I. p. 434. où il nomme l'Imprimeur *Matthi di Codeca* da Parma. Il cite ibid. p. 507. un Livre imprimé chez le même, à la fin duquel il est appellé *Capcasa*, comme *Nic. Haym* le nomme ici. „*Desiderii Spreti de*
„*amplitudine Urbis Ravennae: per Mat-*
„*thecum Capcasam* Parmensem; 4. Sept. in 4to. Venet. 1489. „ *Aulli Maittaire*
a-t il réuni ces deux noms ibid. p. 235. *Matthaeus de Codeca* live *Capcasa* de Parma, & p. 250. *Capcasa* live *Codeca*: (*Matthaeus.*)

J. Saubertus cite une Edition de ce Dialogue, dans son *Historia Bibliothecae Reip. Norimbergensis, Noribergae*, 1643. in 12mo. p. 188. mais d'une manière si vague, qu'on n'en peut pas tirer grand fruit: „*Brixiae* 1496. *Cath. Senen-*
„*sis Dialogus, & alia.* „

Le Catalogue des Livres imprimés de la Bibliothèque du Roi de France en indique une Edition plus certaine, *Theol. T. II. p. 354. N. 6095.* en ces termes: „*Dialogo di S. Catharina* da Siena, il

„ qual tratta de la divina providentia, &
„ de molte altre cose stupende; con la sua
„ vita e canonizatione, e con alcuni ca-
„ pitoli composti in sua lode. In Vene-
„ zia, *Ces. Arrivabeno*, 1517. in 8vo. „

Mr. Fabricius a coté trois Editions latines de ces Dialogues, dans sa *Bibliotheca mediae & infimae Latinitatis*, L. III. p. 1010. en ces termes: „*Exstant à Ray-*
„*mundo Latinae Versiones Dialogorum de*
„*Providentia Dei & Orationum* quarun-
„*dam, Ingolstad. 1583. in 8vo. Coloniae*
1601. *Venetis*, 1611. in 8vo. „

(37) Nic. Haym Notizia de' Libri rari, p. 291.

Cette Edition est inconnue aux Auteurs qui ont donné la liste des Ecrits de S. *Catherine*. J'en trouve encore une, qui n'est pas moins rare, dans la *Bibliotheca Universalis, Hagae-Com. ap. P. Goffe*, 1742. in 8vo. p. 414. „*Epistole devo-*
„*tissime di Santa Catharina* da Siena, ef-
„ sendo state adunate con grandissima dili-
„ gentia e fatica, per spatio di circa
„ venti anni, per il Venerabile Servo di
„ Dio Fra *Bartholomeo da Alzano*, da Ber-
„ gamo, del Ordine de la Observantia de
„ li Frati Predicatori. Stampata in la in-
„ clita

„ elita Città di Venetia, in la (casa) de *Aldo*
 „ *Manutio* Romano, a di 15. Septembr.
 „ 1500. in Fol. „ On y a acompagné
 cette Edition de trois astérisques, qui en
 indiquent la grande rareté. Aussi cet E-
 xemplaire s'est il vendu 15. flor. 5. sols.

On a coté cette Edition dans la Biblio-
 theca Italiana, o sia Notizia de' Libri rari
 nella Lingua Italiana, in Venezia, 1736.
 in 4to. p. 227. en ces termes: „ Le Ope-
 „ re di questa Santa (*Catherina*) che so-
 „ no testo di Lingua: furono . . . stampate
 „ in Venezia presso *Aldo* Romano il 1500.
 „ due tomi, in un Volume in foglio, e
 „ dal *Farri* 1579. in più Volumi. „

Casimir Oudin fait mention l. c. d'une
 Edition de Venise chez *Aldo Manuce* 1506.
 in Fol. & en donne un Titre Latin, d'a-
 près *Ambrosius Altamura* dans sa Bibliotheca
 Dominicana, p. 138. mais Mrs. *Fabri-*
cius & Cave nous apprennent ll. cc. que
 c'est une Edition Italienne, comme les
 précédentes.

On en découvrira une autre Edition
 peu connue, dans la Bibliotheca Telleria-
 na, Parisiis, 1693. in Fol. p. 60. „ Epi-
 „ stole & Orationi della Seraphica Vergi-
 „ ne S. *Catharina* da Siena: con la Vita
 „ e canonizatione di essa. in Venetia, *Fed.*
 „ *Toresano*, 1548. in 4to.

Voici encore une Edition peu connue,
 rapportée dans le Catal. Bibliothecae *Corn.*
van Bynkershoek, Hagae-Com. 1743. in
 8vo. p. 49. „ Lettere della B. Virgine
 „ *Catharina* di Siena. Venet. 1562. in
 „ 4to. rariss. „

L'Edition de 1584 est ici dans la Bi-
 bliothèque Royale, & porte le Titre sui-
 vant: „ Lettere devotissime della Beata
 „ Virg. S. *Caterina* da Siena. Nuova-
 „ mente con tutta la diligentia che si ha
 „ potuto ristampate. In Venetia, Ap-
 „ presso *Domenico Farri*. MDLXXXIII.
 „ (1584.) in 4to. „ Feuillet 377. Sans
 la Dédicace & la Table.

Le *Farri* a conservé à la tête de cette
 Edition, l'Épître Dédicatoire d'*Aldo Manu-*
ce, adressée au Cardinal *François de Piccol-*
omini, & datée de Venise le 19. Sep-
 tembre 1500. *Aldo* ne savoit rien de
 l'Edition de 1492. cotée à la tête de cet
 article, puisqu'il s'exprime dans sa Dédi-
 cace, comme s'il étoit le premier qui tirat
 les Épîtres de S. *Catherine* de la poussière.
 Cela fait voir que son Edition est origina-
 le, aussi bien que celle qui avoit paru huit
 ans auparavant.

Nicolas Antonio indique une Traduction
 Espagnole de ces Épîtres, dans sa Biblio-
 theca Hispana nova, Romae, 1672. in
 Fol. T. I. p. 117. où il parle d'*Antoine de*
la Peña, & dit qu'il a traduit ces Épîtres
 à la sollicitation du Cardinal *François Xime-*
nes: & qu'elles ont vu le jour sous le Ti-
 tre suivant: „ Las Epistolas, y oraciones
 „ de la Bienaventurada Virgen Santa *Ca-*
 „ *talina* de Sena del orden de Predicadores.
 „ Compluti apud *Arnaldum Guilielmum*
 „ *Brocar* 1512. in Fol. „ Mrs. *Cave* &
Fabricius y ajoutent une Version Française
 de Paris 1644. in 4to.

Giovanno Gigli a fait une Edition de
 toutes les Oeuvres de S. *Catherine*, à Sien-
 ne



ne 1707-1713. dont on donne une idée dans le Giornale de' Letterati d'Italia, T. XXXIV. In Venezia, 1723. in 12mo. p. 381. en ces termes: „ Erano in vari „ tempi usciti delle Stampe di Siena in 4to. „ quattro Tomi delle Opere della Seraphica „ Santa *Caterina* da Siena, nuovamente „ pubblicate da *Girolamo Gigli*. Il *primo* „ Tomo conteneva la Vita della Santa „ che scritta latinamente dal beato *Raimondo da Capua*, suo confessore, fu „ dipoi traslatata per Sig. Canonico *Bernardino Pecci* accademico Intronato, e „ ora impressa con la giunta d'una Lettera „ del beato *Stefano Maconi*, ed una di *ser Barduccio Camigiani*, discepoli e segretaria della stessa Santa. E lo stampatore „ di questo Tomo, nell' anno 1707. fu „ il *Bonetti*. Il medesimo anno, parimente in Siena, dalla medesima stamperia era uscito il *Tomo quarto*, contenente il *Dialogo*, . . . diviso in quattro „ trattati, fu tratto da antichi testi a penna; e or accresciuto d'un *quinto* „ trattato, non piu stampato, con alcuni suoi „ particolari Documenti; e un' Apologia „ contra certi detrattori della Santa, composta da *Monf. Raffaello-maria Filamondi*, Vescovo di Sella. Usciron poi l'anno 1713. della Stampa Saneſe del *Quinta*, „ le sue Epistole, tratte da ottimi „ esemplari, con giunta di *ventitrè* „ Lettere non piu stampate, e con dotte „ Annotazioni del Padre *Federigo Burlamachi*, „ della Compagnia di *Gesù*; le quali Epistole „ divise in due patti, vengono a „ costituire il *secondo* e'l *terzo* Tomo. Ma „ come gli altri Tomi, uscendo portaron „ tutti e la lor dedicatoria, e la prefazione,

„ zione, composta dal *Gigli*; così il *Tomo* „ *secondo*, ovvero la parte prima „ d'Epistole si vede priva, non sol di „ dedica e di prefazione, ma infin di „ frontispizio; il che o alla morte del suddetto „ *Gigli*, o ad altra cagione qualunque „ la sia si, egli è da ascrivere. „

Si le Tome I. des Epîtres est destitué de Préface, ce n'est pas la faute du *Gigli*, qui l'avoit composée & achevée, puisqu'on en donne une idée favorable, dans le même Journal, T. XXVI. p. 474. où il est dit: „ In principio del Tomo II. (il „ qual contiene la Parte I. delle Lettere „ della Santa) il Sig. *Gigli* ha messa una „ bellissima prefazione, ove rende conto „ de i testi stampati, de' quali si è valuto „ nel collazionare gli scritti di questa „ gran Santa, come pure de i testi a penna, „ co' quali ha confrontati, migliorati, „ e accresciuti i medesimi, che per sua „ opera escono in assai miglior forma, di „ quello che aveano fatto finora. *Tutta* „ questa prefazione, che contiene cose „ notabili, merita esser letta da capo a „ piedi, come pure il Vocabolario Saneſe „ che dopo la prefazione si sta ora, imprimendo. . . „ Cette Préface a été suprimée, comme nous le verrons bientôt.

Le Tome troisième des Oeuvres de S. Catherine, ou le T. II. de ses Epîtres avoit déjà paru avant le T. I. & l'on en avoit donné le Titre entier dans le même Journal, T. XIX. p. 437. „ L'Epistole della „ Serafica Vergine S. *Caterina* da Siena „ scritte da lei a Re, Reine, Republiche, „ Principi, e diverse persone secolari, „ trat-